



## Генеральная Ассамблея

Distr.: General

19 July 2016

Russian

Original: English

---

### Семьдесят первая сессия

Пункт 23 предварительной повестки дня\*

### **Содействие развитию устойчивого туризма, включая экотуризм, в интересах ликвидации нищеты и охраны окружающей среды**

#### **Записка Генерального секретаря**

Генеральный секретарь имеет честь препроводить Генеральной Ассамблее доклад Генерального секретаря Всемирной туристской организации о содействии развитию устойчивого туризма, включая экотуризм, в интересах ликвидации нищеты и охраны окружающей среды, представленный в соответствии с резолюцией 69/233 Ассамблеи.

---

\* A/71/150.



## **Доклад Генерального секретаря Всемирной туристской организации о содействии развитию устойчивого туризма, включая экотуризм, в интересах ликвидации нищеты и охраны окружающей среды**

### *Резюме*

Настоящий доклад представляется во исполнение резолюции 69/233 Генеральной Ассамблеи о содействии развитию устойчивого туризма, включая экотуризм, в интересах ликвидации нищеты и охраны окружающей среды. В нем содержится обновленная информация о политике и практике развития устойчивого туризма в период после опубликования предыдущего доклада по этому вопросу (A/69/223).

Всемирная туристская организация запросила информацию по широкому кругу вопросов, имеющих отношение к развитию устойчивого туризма, включая экотуризм, и об успехах, достигнутых в рассматриваемый период, у государств — членом как ЮНВТО, так и Организации Объединенных Наций, а также у соответствующих учреждений и программ системы Организации Объединенных Наций.

## I. Введение

1. Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря в сотрудничестве со Всемирной туристской организацией (ЮНВТО) и другими соответствующими учреждениями и программами системы Организации Объединенных Наций представить Ассамблее на ее семьдесят первой сессии доклад об осуществлении резолюции 69/233 Ассамблеи, содержащий рекомендации о способах и средствах содействия развитию устойчивого туризма, включая экотуризм, как одного из инструментов борьбы с нищетой и содействия обеспечению устойчивого развития. В свою очередь, ЮНВТО как специализированному учреждению системы Организации Объединенных Наций, призванному играть ведущую роль в содействии развитию ответственного, устойчивого и общедоступного туризма, было предложено возглавить подготовку настоящего доклада.

2. С этой целью ЮНВТО в начале 2016 года направила государствам — членам Организации Объединенных Наций и ЮНВТО просьбу представить ей обновленную информацию о ходе осуществления резолюции 69/233. Многие государства-члены продолжают осуществление национальных стратегий развития туризма, большинство из которых рассчитаны на период до 2030 года<sup>1</sup>. Тридцать два государства и территории, входящие в ЮНВТО, представили в виде вербальных нот обновленную информацию о ходе осуществления указанной резолюции в период после 2014 года, дополняющую ответы, полученные от них в ходе предыдущего обследования по данному вопросу. Список респондентов содержится в приложении к настоящему докладу. Из них 19 стран сообщили о том, что в период с 2014 года они укрепили национальные руководящие принципы или рамочные механизмы, касающиеся устойчивого туризма. Помимо проведения обзора инициатив и проектов, осуществляемых в настоящее время в этой области, ЮНВТО запросила также информацию у учреждений и программ системы Организации Объединенных Наций и других международных организаций. Настоящий доклад подготовлен на основе полученных ответов и собранной таким образом информации, а также на основе соответствующих публикаций и документов ЮНВТО, учреждений системы Организации Объединенных Наций и международных организаций. Основные выводы, сделанные в докладе этого года, согласуются с выводами, которые содержатся в предыдущем докладе и к числу которых относятся следующие: необходимо укреплять партнерские отношения между государственным и частным секторами; расширять масштабы технической и финансовой помощи, оказываемой малым и средним предприятиям на местах в плане диверсификации продукции, разрабатываемой на местном уровне; улучшать с помощью инновационных технологий и нетрадиционных ресурсов международные стандарты контроля и оценки устойчивости; развивать туризм на основе местных ценностей и обычаев, что позволит этому сектору выйти на первый план в усилиях по переходу к модели устойчивого потребления и производства в интересах охраны

<sup>1</sup> Со времени публикации предыдущего доклада Генерального секретаря Всемирной туристской организации по этому вопросу (A/69/223) и принятия Генеральной Ассамблеей в резолюции 70/1 Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года.

окружающей среды и культурного наследия, обеспечения социально-экономического благосостояния и планирования и развития жизнеспособного туризма, как об этом говорится в Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и содержащихся в ней целях в области устойчивого развития.

## **II. Тенденции, наметившиеся в период после принятия резолюции 69/233**

### **A. Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и цели в области устойчивого развития**

3. В итоговом документе Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию, проходившей в Рио-де-Жанейро, Бразилия, с 20 по 22 июня 2012 года, под названием «Будущее, которого мы хотим» Генеральная Ассамблея подчеркнула, что благодаря своему интерактивному, межсекторальному характеру сфера туризма тесно увязана с другими секторами и может вносить значительный вклад в рамках всех трех компонентов устойчивого развития — экономического, экологического и социально-культурного, — что делает развитие туризма приоритетной задачей в усилиях по осуществлению соответствующего мандата, Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и целей в области устойчивого развития<sup>2</sup>. В этом документе говорится также о необходимости оказывать поддержку мероприятиям в области устойчивого туризма и соответствующей деятельности по созданию потенциала, которые способствуют укреплению малых и средних предприятий и общин коренных народов за счет повышения благосостояния и создания источников дохода в местных сообществах путем сохранения и защиты ресурсов окружающей среды, дикой природы, флоры, биологического разнообразия, экосистем и культурного разнообразия, а также о необходимости осуществлять инвестиции в такие мероприятия и виды деятельности.

4. В Повестке дня на период до 2030 года признается способность туризма вносить вклад в достижение целей в области устойчивого развития путем содействия экономическому росту, создания рабочих мест, поощрения местной культуры и ускорения перехода к более устойчивым моделям потребления и производства. О роли туризма конкретно говорится в целях 8, 12 и 14, посвященных всеохватному и устойчивому экономическому росту, устойчивым моделям потребления и производства и, соответственно, рациональному использованию океанов, морей и морских ресурсов. При этом благодаря своему межсекторальному характеру туризм способен внести вклад в достижение всех 17 целей. Для этого необходимо, чтобы все заинтересованные стороны придерживались комплексного подхода к сотрудничеству и несли ответственность за природные, культурные, социальные и экономические ресурсы в целях развития. И действительно, имеется и необходимость, и возможность для того, чтобы сектор туризма играл роль проводника перемен, поскольку он будет содействовать ускоренному переходу к моделям устойчивого потребления и производства и в то же время станет важным инструментом, используемым как в

---

<sup>2</sup> UNWTO, *Sustainable Tourism for Development Guidebook* (Madrid, 2013).

развитых, так и в развивающихся странах, включая наименее развитые страны и малые островные развивающиеся государства, для достижения целей 8, 12 и 14 и содействия достижению остальных 14 целей.

## **В. Десятилетняя стратегия действий по переходу к использованию рациональных моделей потребления и производства и программа развития устойчивого туризма**

5. Принятие 10-летней стратегии действий по переходу к использованию рациональных моделей потребления и производства стало одним из рабочих итогов Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию, которое Генеральная Ассамблея приветствовала в своей резолюции 70/193. В стратегии признается, что устойчивый туризм, включая экотуризм, является серьезной движущей силой социально-культурных и экономических преобразований, достижение которых возможно в рамках программы развития устойчивого туризма — одной из первоначальных программ 10-летней стратегии действий, согласованных на Конференции. Реализация этой программы осуществляется под совместным руководством ЮНВТО и правительств Франции, Марокко и Республики Корея, а также при участии различных партнеров, заинтересованных в ее эффективном осуществлении. Цель программы состоит в том, чтобы содействовать переходу к устойчивым моделям в осуществлении туристической деятельности в течение следующего десятилетия путем принятия решений на основе фактических данных, использования инноваций, налаживания сотрудничества между заинтересованными сторонами, осуществления контроля и применения подхода, основанного на концепции жизненного цикла, в целях непрерывного совершенствования. Сама природа туризма — сферы деятельности, в которой человек активно стремится к получению нового опыта, — означает, что этот сектор имеет уникальную возможность для того, чтобы стать катализатором позитивных изменений существующего образа жизни и поведения. Программа развития устойчивого туризма содействует разработке и осуществлению мероприятий, проектов и применению передовой практики в области планирования туризма с учетом необходимости бережного расходования ресурсов и сокращения выбросов углерода в целях снижения темпов утраты биоразнообразия, сохранения экосистем и культурного наследия, сокращения масштабов нищеты, создания устойчивых источников средств к существованию и адаптации к реалиям изменяющегося климата. Благодаря этой программе туризм имеет отличную возможность внести эффективный вклад в устойчивое развитие в рамках целей в области устойчивого развития и Повестки дня на период до 2030 года. В 2015 году в рамках программы был разработан ряд передовых, каталитических проектов, нацеленных на ускорение перехода к модели устойчивого потребления и производства в секторе туризма; кроме того, были сделаны такие важные шаги в распространении информации об этой программе, как создание соответствующих страниц в социальных сетях «Твиттер» и «Фейсбук».

### **С. Международный год устойчивого туризма в интересах развития, 2017 год**

6. В своей резолюции 70/193 Генеральная Ассамблея сослалась на свои резолюции 65/148 «Глобальный этический кодекс туризма», 68/207 «Устойчивый туризм и устойчивое развитие в Центральной Америке» и 69/233 «Содействие развитию устойчивого туризма, включая экотуризм, в интересах ликвидации нищеты и охраны окружающей среды», приняла к сведению резолюцию под названием «Международный год устойчивого туризма в интересах развития в 2017 году», принятую Генеральной ассамблеей ЮНВТО на ее двадцать первой сессии, состоявшейся 12–17 сентября 2015 года в Медельине, Колумбия, и провозгласила 2017 год Международным годом устойчивого туризма в интересах развития. Генеральная Ассамблея предложила, чтобы ЮНВТО, принимая во внимание положения приложения к резолюции 1980/67 Экономического и Социального Совета, в сотрудничестве с правительствами, соответствующими организациями системы Организации Объединенных Наций, международными и региональными организациями и другими соответствующими заинтересованными сторонами содействовала проведению Международного года. Ассамблея рекомендовала всем заинтересованным сторонам воспользоваться проведением Международного года для содействия принятию мер на всех уровнях, в том числе по линии международного сотрудничества, и оказания поддержки устойчивому туризму как одному из средств поощрения и ускорения устойчивого развития, особенно ликвидации нищеты и защиты окружающей среды и культурного наследия.

### **Д. Международная сеть обсерваторий устойчивого туризма**

7. В 2004 году ЮНВТО приступила к реализации инициативы «Глобальная обсерватория устойчивого туризма», которая затем была переименована в «Международную сеть обсерваторий устойчивого туризма», с целью предоставить директивным органам и руководителям туристических компаний платформу для регулярного сбора, анализа и распространения информации, касающейся воздействия туристической деятельности на экологию и социально-экономическое положение в странах, привлекательных для туризма. Сеть призвана содействовать разработке более эффективной политики в области устойчивого туризма путем принятия решений на основе фактических данных на туристических объектах во всем мире. На первой конференции ЮНВТО по работе Глобальной обсерватории устойчивого туризма, проведенной в 2013 году в Мадриде, было признано, что туризм при его эффективном планировании и регулировании может вносить вклад в охрану окружающей среды и борьбу с нищетой за счет акцентирования внимания на ресурсах биоразнообразия. На конференции было признано также, что туризм может способствовать укреплению политической воли, движущей усилиями по охране природы, поскольку он вносит активный вклад в мобилизацию финансовых средств.

8. Туристические организации и другие участники сектора туризма все в большей степени заинтересованы в применении более систематического подхода при мониторинге, сборе данных и отслеживании сигналов раннего предупреждения в целях содействия принятию решений на основе фактических данных. В 2004 году ЮНВТО опубликовала «Руководство по вопросу о примене-

нии показателей устойчивого развития к туристическим объектам»<sup>3</sup>, в котором содержится методология ЮНВТО по применению показателей устойчивого развития. ЮНВТО организовала ряд региональных и национальных семинаров по вопросам показателей устойчивого туризма, предназначенных для обучения должностных лиц, занимающихся вопросами туризма, и специалистов по применению этой методологии, причем на экспериментальных туристических объектах поощрялось активное участие и был задействован метод демонстрации. Со временем масштаб этой глобальной инициативы расширился за счет комплексного применения инноваций и поощрения участия сторон, что позволило разработать инструменты мониторинга и оценки и далее улучшить показатели устойчивости, в частности в отношении нетрадиционных данных.

9. С 2004 года во многих странах мира создаются обсерватории устойчивого туризма. Представители некоторых из наиболее выдающихся обсерваторий поделились своим опытом в ходе открытого консультационного совещания по вопросам содействия оценке развития устойчивого туризма, которое было организовано Международной сетью обсерваторий устойчивого туризма в штаб-квартире ЮНВТО 7–8 июня 2016 года. Участники совещания особо отметили важные региональные инициативы, в частности «Европейскую систему показателей туризма», которые активно содействуют созданию обсерваторий и развитию устойчивого туризма в рамках процесса принятия обоснованных решений. Участники совещания попытались лучше понять существующие практические потребности туристических объектов с помощью более точных определений, методологий и технологий, используемых для поддержки туристического сектора в конкретных странах в усилиях по развитию устойчивого туризма.

10. Для решения задач в области устойчивого развития, включая задачи, связанные с туризмом, правительства, туристический сектор, страны, привлекательные для туризма, и другие заинтересованные стороны разрабатывают и осуществляют национальные, региональные и международные стратегии. Необходимо решать и другие проблемы, связанные с применением моделей устойчивого потребления и производства в повседневной жизни, в частности добиваться более последовательной разработки продуктов. Согласно информации, полученной от государств-членов, экотуризм все чаще интегрируется в национальные рамочные программы развития устойчивого туризма, что отвечает положениям пунктов 130 и 131 документа «Будущее, которого мы хотим». В то же время ЮНВТО и программа развития устойчивого туризма, принятая в рамках 10-летней стратегии действий по переходу к использованию рациональных моделей потребления и производства, продолжают вносить активный вклад в ускорение процесса интеграции устойчивого туризма и рационального потребления и производства путем реализации инициатив как стратегического, так и практического характера в интересах всех участников туристического сектора.

---

<sup>3</sup> UNWTO, *Indicators of Sustainable Development for Tourism Destinations: A Guidebook* (2004).

### **III. Международные инициативы по развитию устойчивого туризма, включая экотуризм**

11. В 2014–2015 годах в справочном документе ЮНВТО по вопросу о принятии дальнейших мер для оценки экономической выгоды от туризма для наблюдения за дикой природой в Африке было указано, каким должен быть первый шаг в направлении к более систематической оценке экономической выгоды от туризма такого рода и определению роли туристического сектора в борьбе с браконьерством. У властей африканских стран, отвечающих за туристический сектор и охрану окружающей среды, а также у международных и базирующихся в Африке туроператоров была запрошена информация об имеющихся статистических данных, обзорах тематических исследований и проведенных обстоятельных собеседованиях. Изложенная в справочном документе методологическая система оценки, основанная на широком участии сторон, может способствовать разработке более эффективных систем мониторинга для охраны дикой природы, биоразнообразия и окружающей среды, а также оценке социально-экономического положения на туристических объектах и влияния туризма на источники существования как на региональном, так и на национальном уровнях.

12. В мае и июне 2016 года была проведена кампания “Wild for life”, цель которой состояла в расширении участия местного населения в усилиях по охране дикой природы, а ее воздействие ощущалось во всех секторах и отраслях человеческой деятельности. Речь идет о совместной маркетинговой инициативе Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде, Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) и Конвенции о международной торговле видами дикой фауны и флоры, находящимися под угрозой исчезновения, благодаря которой участникам была предоставлена отличная возможность рассказать в социальных сетях о ценностях, присущих исчезающим видам, с целью информировать общественность о преступлениях, совершаемых по отношению к дикой природе, и о незаконной торговле этими видами. По случаю Всемирного дня окружающей среды участники Конвенции о биологическом разнообразии призвали к дальнейшему повышению осведомленности и активизации деятельности местного населения в том, что касается охраны дикой фауны и флоры и природных сред обитания и обеспечения устойчивого развития. Всемирный день океанов был также отмечен усилиями, предпринимавшимися в социальных сетях и направленными на повышение информированности о более рациональном использовании океанов и морских ресурсов и достижении в этой связи цели 14 в области устойчивого развития. О необходимости следовать рациональным моделям поведения на островах, привлекательных для туризма, в целях защиты морских ресурсов и повышения социально-экономического благосостояния местных общин говорится в Пекинской декларации по устойчивому туризму как движущей силе развития и мира, принятой на первой Всемирной конференции по туризму в целях развития, которая проходила в Пекине с 18 по 21 мая 2016 года<sup>4</sup>.

<sup>4</sup> Имеется на веб-сайте [www.cvent.com/events/first-world-conference-on-tourism-for-development/custom-22-d99c4650f33042799c5884d453e2f194.aspx](http://www.cvent.com/events/first-world-conference-on-tourism-for-development/custom-22-d99c4650f33042799c5884d453e2f194.aspx).



13. Использование более эффективной стратегии маркетинга и коммуникации в том, что касается рациональных моделей поведения, может способствовать тому, что потребители смогут быстрее принимать решения в соответствии со своими потребностями, что, в свою очередь, может содействовать достижению целей в области устойчивого развития. Акцентирование внимания на важности местного биоразнообразия и местной культуры на туристических объектах может содействовать повышению информированности на национальном и глобальном уровнях и тем самым инициировать изменения в моделях поведения за счет ускоренного перехода к модели устойчивого потребления и производства в туристическом секторе и оказанию более рациональных туристических услуг на местном уровне, что, в свою очередь, может содействовать тому, что местные общины будут испытывать гордость за успехи в области устойчивого развития и идентифицировать себя с присущими ему ценностями.

14. Роль туризма в достижении целей 8 и 12 в области устойчивого развития рассматривалась на Конференции по устойчивому туризму и симпозиуме по вопросам ускорения перехода к модели устойчивого потребления и производства, которые проходили в Абиджане, Кот-д'Ивуар, 20–21 апреля 2016 года и в рамках которых были организованы интерактивные дискуссии с министрами и представителями государственного и частного секторов для обсуждения таких вопросов, как необходимость отделить экономический рост от деградации окружающей среды и, соответственно, обеспечение эффективного участия заинтересованных сторон и функционирования туристического сектора. В ходе дискуссий обсуждался также вопрос о том, что необходимо обеспечить финансирование и привлекать инвестиции для перехода к модели устойчивого потребления и производства в секторе туризма и сфере устойчивого развития, с тем чтобы содействовать расширению прав и возможностей молодых людей, женщин, общин коренных народов и местных сообществ, налаживать более тесное транснациональное и региональное сотрудничество, повышать эффективность местных производственно-сбытовых цепочек и на основе сотрудничества создавать более привлекательные продукты для местных рынков. Участники обсуждений призвали к диверсификации туристических продуктов, с тем чтобы обеспечить баланс спроса. Одной из приоритетных задач для многих африканских стран является обеспечение баланса международного, регионального и национального спроса в сфере туризма. Региональные представители из разных стран континента обсудили вопрос о том, как обеспечение местным общинам доступа к природным и культурным ресурсам может способствовать возникновению у них чувства гордости и повышать спрос на различные продукты, что, в свою очередь, содействует повышению жизнеспособности за счет стимулирования аналогичной деятельности в других странах и сохранению биоразнообразия, как об этом говорится в Медельинском заявлении по вопросам туризма и воздушного транспорта в целях развития, которое было принято на Совместном форуме высокого уровня ЮНВТО и Международной организации гражданской авиации по вопросам туризма и воздушного транспорта в целях развития, состоявшемся в Медельине, Колумбия, 14 сентября 2015 года.

15. В отчетный период в ходе различных мероприятий высокого уровня были приняты два основных итоговых документа — Медельинское заявление и Пекинская декларация по устойчивому туризму как движущей силе развития и мира. Основное внимание в Медельинском заявлении уделяется таким вопро-

сам, как содействие развитию более тесного сотрудничества и установлению диалога между секторами авиации и туризма в соответствии с целями в области устойчивого развития. В Пекинской декларации также принимается обязательство содействовать расширению вклада туризма в осуществление Повестки дня на период до 2030 года и целей в области устойчивого развития, в частности целей 8, 12 и 14, и должным образом признается, что туризм является важным инструментом для искоренения нищеты, обеспечения развития, охраны окружающей среды и укрепления мира.

16. В обоих итоговых документах отмечается потенциал туризма в плане содействия устойчивому и стабильному росту и развитию, а также важная роль, отводимая туризму как инструменту расширения прав и возможностей общин коренных народов и местных сообществ, включая женщин и молодых людей, в частности в наименее развитых странах, не имеющих выхода к морю развивающихся странах и малых островных развивающихся государствах. В Медельинском заявлении подчеркивается также, что сотрудничество между всеми основными заинтересованными сторонами, включая правительства на национальном, субнациональном и местном уровнях, международные организации, частный сектор и общины, имеет жизненно важное значение для достижения целей устойчивого туризма и что внутренний туризм способствует более эффективному распределению благ, рабочих мест и богатства по всей территории страны. В Медельинском заявлении говорится о тесной взаимосвязи между туризмом и другими секторами, а также о том, что развитие внутреннего туризма должно стать неотъемлемой частью стратегического планирования в области развития, которое способствует повышению жизнеспособности и укреплению устойчивого развития на национальном и местном уровнях путем внушения местному населению чувства гордости и интеграции местных ценностей в планы и стратегии развития устойчивого туризма. В Пекинской декларации по устойчивому туризму как движущей силе развития и мира подчеркивается способность туризма объединять различные сектора и содействовать смягчению последствий изменения климата и глобального потепления путем поощрения ответственного туризма, основанного на модели устойчивого потребления и производства.

17. В решении XII/5 Конференции сторон Конвенции о биологическом разнообразии содержится Ченнайское руководство по интеграции биоразнообразия и искоренения нищеты и призыв к его осуществлению в соответствии с национальными законами, приоритетами, планами, политикой, действиями и стратегиями. Конференция призвала также стороны Конвенции, правительства, международные организации, соответствующие заинтересованные стороны, а также общины коренных народов и местные сообщества обеспечивать интеграцию ценностей биоразнообразия, искоренения нищеты и устойчивого развития и совместно использовать такую информацию. В этой связи Конференция сторон приветствовала процессы, касающиеся Повестки дня на период до 2030 года, учитывая, что обмен информацией и интеграция передовых методов в области сохранения биоразнообразия в усилия по искоренению нищеты будет иметь огромное значение для достижения целей в области устойчивого развития.

## **Устойчивый, жизнеспособный туризм, общины коренных народов и местные сообщества**

18. Участники тематической дискуссии по вопросам биоразнообразия и искоренения нищеты, проводимой в контексте вышеупомянутого решения, подчеркнули, что участие коренных народов и других местных общин и их культурные ценности биоразнообразия по-прежнему имеют приоритетное значение, признав разнообразные целостные и внутренние ценности биоразнообразия, включая его духовные и культурные ценности, и призвав использовать надлежащие эффективные нерыночные, рыночные и основанные на правах подходы в соответствии с национальными обстоятельствами, взглядами и подходами (см. пункт 9 решения XII/5). Такие эффективные подходы местного и коренного населения к сохранению биоразнообразия и его культурного значения следует учитывать в национальных планах и стратегиях, особенно в секторе туризма. В-пятых, национальных докладах об осуществлении Конвенции о биологическом разнообразии, представленных различными государствами-членами в 2014 году, подчеркивается, что надлежащим образом увязанное с другими стратегиями развитие туризма способствует сохранению биологического разнообразия и охране окружающей среды. Важность сохранения биоразнообразия и охраны окружающей среды наряду с развитием культуры и повышением социального благосостояния местных сообществ и общин коренных народов также нашла отражение в Медельинском заявлении и Пекинской декларации по устойчивому туризму как движущей силе развития и мира.

19. В Сендайской рамочной программе по снижению риска бедствий на 2015–2030 годы, принятой на третьей Всемирной конференции Организации Объединенных Наций по снижению риска бедствий, состоявшейся в Сендае, Япония, 14–18 марта 2015 года, подчеркивается необходимость увязки стратегий в секторе туризма и сфере предотвращения стихийных бедствий и ликвидации их последствий, а также важная роль экосистем в смягчении рисков. С учетом того, что изменение климата ускоренными темпами влечет за собой более интенсивные стихийные бедствия по всему миру, установление связей между туризмом и сферой предотвращения стихийных бедствий и ликвидации их последствий, акцентирование значения туризма и его воздействия на туристические объекты, обеспечение синергизма между заинтересованными сторонами и поощрение использования инновационных технологий — все эти меры имеют решающее значение для повышения устойчивости и смягчения последствий стихийных бедствий в странах, привлекательных для туризма. В Сендайской рамочной программе содержится обращенный к правительствам призыв сотрудничать с женщинами, детьми, молодежью, коренными народами и другими работниками на уровне общин в планировании и осуществлении стратегий, планов и стандартов.

20. В Медельинском заявлении и Пекинской декларации по устойчивому туризму как движущей силе развития и мира содержится призыв к расширению участия коренных народов в секторе туризма и созданию новых рабочих мест для этих общин, особенно для женщин и молодых людей. Создание дополнительных рабочих мест и возможностей для участия общин коренных народов в секторе туризма имеет огромное значение, поскольку это позволит им испытывать чувство гордости и будет содействовать расширению их прав и возможностей. Благодаря проектам Международной организации труда (МОТ), реализу-

емым в Южной Африке и Вьетнаме, и использованию практического «Руководства МОТ по борьбе с нищетой на основе развития туризма»<sup>5</sup> открываются возможности и предлагаются методы для того, чтобы освоить практику развития устойчивого туризма на местном уровне и уровне общин коренных народов, воспроизводя или применяя ее в более широких масштабах, что позволит расширить права и возможности общин коренных народов, включая женщин и детей, за счет реализации программ по наращиванию потенциала и искоренению нищеты. Кроме того, в 2013 году ЮНВТО и Европейская комиссия опубликовали руководство «Устойчивый туризм в целях развития», в котором подчеркивается способность туризма выступать в качестве движущей силы перемен в плане предоставлении возможностей для социально-экономического развития в интересах борьбы с нищетой и сохранения культурного и природного наследия в местных сообществах, общинах коренных народов и развивающихся странах. В руководстве предусматривается комплексный подход к туризму и охватывается широкий круг вопросов, касающихся планирования и развития туризма, управления этим сектором и его эффективности<sup>6</sup>.

21. Содействие ответственному использованию живого наследия для целей туризма может открывать новые возможности для трудоустройства и одновременно способствует формированию чувства гордости у местного населения. В исследовании ЮНВТО под названием «Туризм и нематериальное культурное наследие» приводятся всеобъемлющие данные базовых исследований о взаимосвязи между туризмом и нематериальным культурным наследием<sup>7</sup> и признается, что включение нематериального культурного наследия в программы развития устойчивого туризма открывает уникальные возможности для содействия общинам в их усилиях по борьбе с нищетой и созданию устойчивых источников средств к существованию при уважительном отношении к местному наследию и окружающей среде. С 4 по 6 февраля 2015 года в Сиамреапе, Камбоджа, проходила первая Всемирная конференция ЮНВТО/Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) по вопросам туризма и культуры. В рамках темы «Формирование нового партнерства» участники обсудили проблемы и возможности, возникающие как в секторе туризма, так и в области культуры. Участники конференции одобрили Сиамреапскую декларацию по туризму и культуре и обязались оказывать содействие и помощь в развитии эффективных партнерских отношений между правительствами и частными и общественными организациями в секторах туризма и культурного наследия.

<sup>5</sup> ILO, *Toolkit on Poverty Reduction through Tourism* (Geneva, 2013). Имеется на веб-сайте: [http://ilo.org/wcmsp5/groups/public/---ed\\_dialogue/---sector/documents/instructionalmaterial/wcms\\_162289.pdf](http://ilo.org/wcmsp5/groups/public/---ed_dialogue/---sector/documents/instructionalmaterial/wcms_162289.pdf).

<sup>6</sup> См. UNWTO, *Manual on Tourism and Poverty Alleviation, practical steps for destinations* (2010) и *Sustainable Tourism for Development Guidebook* (Madrid, 2013).

<sup>7</sup> UNWTO, *Tourism and Intangible Cultural Heritage* (Madrid, 2012).

#### **IV. Международные инициативы, имеющие отношение к количественной оценке и техническому прогрессу устойчивого туризма и экотуризма**

22. Для того чтобы эффективно оценивать степень устойчивости туризма, виртуальным обсерваториям туризма и национальным статистическим службам следует оказывать поддержку странам, привлекательным для туризма, в сборе данных и распространении их на национальном и региональном уровнях на основе более доступного, открытого и экономически эффективного обмена информацией. Финансовая поддержка, оказываемая национальными властями местным участникам сектора туризма, также могла бы содействовать разработке более инновационных и продвинутых систем измерения. В связи с этим было бы полезно снабжать лиц, ответственных за развитие туризма, инструментарием, необходимым для более эффективного измерения, и организовывать для них курсы, чтобы обучать их пользоваться такими инструментами. Обмен передовым опытом и методологическими наработками должен происходить непрерывно и способствовать открытому обмену между всеми заинтересованными сторонами информацией о новаторских и улучшенных методах, применяемых для развития устойчивого туризма и количественной оценки его показателей. Со всеми заинтересованными сторонами можно установить отношения синергии, а также четко определить различные связи между устойчивостью и доступностью туризма и преимуществами таких связей.

23. Как показывает опыт, разработке измерительного инструментария и установлению отношений синергии способствует внедрение технологии географической информационной системы (ГИС), особенно в случае ее использования широким рядом участников и/или на общественном уровне<sup>8</sup>. Такие системы измерения на уровне туристических объектов используются множеством местных сообществ и общин коренных народов для составления карт местности и интеграции своих знаний, мнений и ценностей, что позволяет им становиться экспертами, стоящими на страже своих родных мест, ресурсов и средств к существованию. Благодаря таким методам заинтересованные стороны на национальном и региональном уровнях получают от местных сообществ и общин, проживающих в странах, привлекательных для туризма, информацию об инструментах измерения степени устойчивости туризма, а местные усилия по защите природного и культурного наследия и искоренения нищеты подкрепляются соответствующими средствами.

24. На Международной конференции ЮНВТО по туризму и технологиям, состоявшейся в Нара, Япония, 1–4 июня 2016 года, основное внимание уделялось развитию связей между новыми технологиями и туризмом в Азиатско-Тихоокеанском регионе с целью изучить сегодняшние перспективные технологии, имеющие первостепенное значение для сектора туризма по причине своей полезности для путешественников и местного населения. На открытом консультационном совещании Международной сети обсерваторий устойчивого туризма, посвященном вопросу о количественной оценке процесса развития устойчивого туризма, рассматривался вопрос об использовании новаторских технологий и методологий, включая ГИС и системы сбора данных с географиче-

<sup>8</sup> См. UNWTO, *Sustainable Tourism Governance and Management in Coastal Areas of Africa* (Madrid, 2013).

ческой привязкой и сбора и анализа данных мобильных телефонов, для того чтобы определить воздействие туризма на уровне туристических объектов. Эти новые инструменты в секторе туризма могут использоваться для поддержки усилий местных властей, направленных на надлежащее и своевременное обеспечение устойчивого развития в их странах в интересах достижения целей устойчивого развития. Участники совещания обсудили вопрос о том, что международным организациям следует добиваться дальнейших успехов на этом направлении и извлекать пользу из имеющихся возможностей, которые открываются благодаря доступу к добровольно предоставляемой местной информации, традиционным и нетрадиционным данным, установлению открытого диалога, налаживанию взаимопонимания и гармонизации их усилий с работой соответствующих субъектов на местах. Участники совещания подчеркнули, что неперенным условием развития устойчивого и жизнеспособного туризма является применение инклюзивного, основанного на фактах подхода.

## **V. Интеграция устойчивого туризма, включая экотуризм, в стратегии ликвидации нищеты и охраны окружающей среды**

### **Общие выводы, сделанные Всемирной туристской организацией по итогам обзоров осуществления**

25. Проанализировав ответы на вербальную ноту, полученные от 32 респондентов (см. пункт 2), ЮНВТО пришла к выводу о том, что все большее число государств-членов включают задачу развития устойчивого туризма, в том числе экотуризма, в существующие рамки и стратегии. Около 77 процентов респондентов указали, что они укрепили рамочные механизмы охраны окружающей среды и природного и культурного наследия, а 26 респондентов сообщили, что они внесли изменения в новые рамочные механизмы или расширили стратегии и программы, прямо затрагивающие местные сообщества, общины коренных народов и малые предприятия туристического сектора, с тем чтобы в них учитывалась необходимость развития устойчивого туризма. Девятнадцать респондентов отметили, что для достижения прогресса в развитии устойчивого туризма необходимо оказывать техническую помощь, совершенствовать технологии и повышать эффективность инструментов, критериев и стандартов количественной оценки. Эти меры были включены в некоторые из национальных стратегий и генеральных планов этих респондентов. Австрия, Болгария, Босния и Герцеговина, Колумбия, Коста-Рика, Хорватия, Сальвадор, Германия, Гватемала, Гондурас, Марокко, Испания, Тунис и Турция с тех пор, как они в 2014 году представили соответствующую информацию Генеральной Ассамблее, приступили к осуществлению новых национальных или региональных стратегий развития туризма либо же пересмотрели существующие рамки, с тем чтобы более органично интегрировать принцип устойчивости и количественной оценки в усилия, предпринимаемые в ответ на изменение глобальных экономических, социально-культурных и экологических условий.

26. ПРООН традиционно поддерживает развитие устойчивого туризма при помощи портфеля мер, принимаемых в интересах достижения устойчивого развития, достигая результатов на страновом уровне и содействуя формирова-

нию глобальных партнерств, в частности программы устойчивого туризма, принятой в рамках 10-летней стратегии действий по переходу к использованию рациональных моделей потребления и производства. По информации, предоставленной ПРООН, страны принимают меры с целью разработать стратегии и планы в области туризма, которые способствуют устойчивому развитию; развивать в важнейших районах, характеризующихся биоразнообразием, устойчивый экотуризм в качестве альтернативы традиционному туризму, ведущему к разрушению экосистем; расширять сектор туризма и повышать устойчивость местных общин к изменению климата; сокращать масштабы негативного воздействия туристического сектора и содействовать установлению партнерских отношений между государственным и частным секторами в сфере устойчивого туризма, его интеграции с местными производственно-сбытовыми цепочками и разработке новых механизмов финансирования. Эти задачи являются приоритетными для целого ряда государств-членов, некоторые из которых при поддержке ПРООН и других заинтересованных сторон в государственном и частном секторах реализовали соответствующие проекты.

27. Двадцать три респондента указали, что они занимаются разработкой национальных стратегий и генеральных планов в секторе туризма и осуществлением дополнительных механизмов и стратегий расширения участия заинтересованных сторон, установления партнерских отношений между государственным и частным секторами и укрепления общеорганизационного потенциала. Многие из таких государственно-частных партнерских структур использовали для разработки политики, стратегий и планов финансовую и техническую помощь, международные стандарты, сертификаты и критерии, предоставляемые предприятиями и организациями гражданского общества во всем мире. В качестве примеров таких отношений партнерства и взаимодействия можно привести партнерские отношения, установленные с Африканским банком развития, организацией «Голубой флаг», Европейским союзом, Германским агентством по международному сотрудничеству, Глобальным советом по устойчивому туризму, Межамериканским банком развития, МОТ, Японским агентством по международному сотрудничеству, ПРООН, Агентством Соединенных Штатов по международному развитию (ЮСАИД) и Всемирным банком, а также программу устойчивого туризма, принятую в рамках 10-летней стратегии действий по переходу к использованию рациональных моделей потребления и производства. К числу используемых международных стандартов и критериев относятся, в частности, стандарты и критерии Европейской системы показателей туризма, Глобального совета по устойчивому туризму и ЮНВТО. Сальвадор, Марокко, Сербия и Сейшельские Острова конкретно упомянули важность интеграции модели устойчивого потребления и производства в вышеуказанные стратегии и генеральные планы в области туризма, непосредственно коснувшись таким образом цели 12 в области устойчивого развития.

28. Респонденты из министерств туризма и туристического сектора запросили информацию у других секторов и министерств, призвав их к участию в осуществлении соответствующих мер в целях расширения участия заинтересованных сторон, развития устойчивого туризма в интересах искоренения нищеты и расширения прав и возможностей местных сообществ и общин коренных народов. Такое сотрудничество было установлено, например, при осуществлении Азербайджанской государственной программы регионального развития на

2014–2018 годы, в основе которой лежит государственная программа этой страны по развитию туризма на 2010–2014 годы и которая пользуется поддержкой Министерства экономики, оказываемой в целях развития еще большего числа малых и средних предприятий, обеспечения участия заинтересованных сторон в усилиях в области развития и расширения прав и возможностей местных сообществ и общин коренных народов. В стратегии развития туризма Ливана на 2015 год основное внимание уделяется созданию экономических возможностей в сельских районах в целях оказания помощи местным общинам, защиты биологического разнообразия и искоренения нищеты. В качестве еще одного примера можно привести программу развития ткачества в Коста-Рике, разработанную в 2014 году в целях борьбы с неравенством между территориями и вовлечения местных заинтересованных сторон в процесс формулирования своих собственных предложений в области развития. Эта программа представляет собой смену парадигмы в том, что касается участия государственной власти в жизни общества, когда государственные учреждения и местные заинтересованные стороны действуют сообща на стыке двух платформ — формулирования стратегий и их осуществления.

29. В качестве еще одного примера сотрудничества государственного и частного секторов в целях реализации стратегий и планов в области устойчивого туризма, касающихся целей в области устойчивого развития, можно привести следующую ситуацию, имеющую место в ряде европейских стран. Стратегия развития устойчивого туризма в Карпатах, реализуемая целым рядом балканских стран и регионов в целях поощрения и сохранения природного и культурного наследия и ценностей, была приведена в соответствие с Рамочной конвенцией по защите и устойчивому развитию Карпат, сторонами которой являются Румыния, Сербия и Словакия. Хорватия объявила о том, что в ее стратегии развития туризма на 2020 год более важная роль отводится развитию сельского и культурного туризма. Кроме того, в Балканском регионе, а именно в странах Юго-Восточной Европы была реализована инициатива Организации Объединенных Наций по промышленному развитию (ЮНИДО), направленная на развитие устойчивого туризма и создание региональных сетей в целях укрепления сотрудничества и содействия передаче и адаптации моделей ресурсоэффективного и экологически чистого производства, главный упор в которой был сделан на развитии устойчивого потребления и производства при эффективном использовании ресурсов (например, в области энерго- и водоснабжения и удаления отходов) в гостиничной индустрии в целях смягчения экологических последствий туризма. Этот проект, реализованный в 2013 году, был построен по модели предыдущих проектов, осуществляемых ЮНИДО в Румынии и Болгарии с 2007 по 2010 годы, а его результаты в плане экономии энергоресурсов и финансовых средств были аналогичны результатам, полученным при реализации проектов ЮНВТО «Программа повышения энергоэффективности на острове Ко Хо Хао» и «Достижение устойчивого туризма с помощью повышения эффективности использования энергии путем принятия мер по адаптации к изменению климата и смягчению его последствий», которые проводились, соответственно, в Таиланде и Индонезии с 2008 по 2011 годы. Осуществляемый в Европе проект ПРООН «На пути к туризму без эмиссии парниковых газов» также содействует разработке устойчивых механизмов финансирования в целях создания инфраструктуры туризма с учетом необходимости сокращения выбросов углерода и обеспечения энергоэффективности.



30. В рамках реализуемой ПРООН программы малых грантов Глобального экологического фонда продолжает оказываться поддержка усилиям по развитию устойчивого туризма на низовом уровне: так, на деятельность, прямо или косвенно связанную с туризмом и, в частности, экотуризмом, было выделено более чем 1700 грантов. ПРООН, при поддержке Фонда, содействовала интеграции мер по сохранению биоразнообразия в туристические операции, проводимые в Гватемале, Гондурасе, Сальвадоре и на Сейшельских Островах. В рамках Экваториальной инициативы, осуществляемой Организацией Объединенных Наций в партнерстве с правительствами, гражданским обществом и деловыми кругами, было проведено более 70 тематических исследований, связанных с экотуризмом.

31. Местные инициативы по повышению устойчивости путем развития туризма проводятся также в Колумбии и Гондурасе. Колумбия, в координации с Национальной палатой туризма Гондураса, Ассоциацией небольших гостиниц Гондураса и проектом ЮСАИД “ProParque”, учредила секторальные подразделения по стандартизации, которые призваны заниматься подготовкой секторальных технических стандартов для оценки экономических, экологических и социально-культурных аспектов туризма. Гондурас, который стремится внедрить центральноамериканскую комплексную систему качества и устойчивости, разработал национальную стратегию управления водно-болотными угодьями, в реализации которой принимают участие многочисленные заинтересованные стороны из министерства энергетики, природных ресурсов, охраны окружающей среды и горнорудной промышленности и должностные лица из департаментов, занимающихся вопросами сохранения биоразнообразия, охраны лесов, заповедных районов и дикой фауны и флоры, и осуществлением которой будет заниматься Гондурасский институт туризма. Взаимодействие государственного и частного секторов и гражданского общества на местном уровне проявляется в применении инструментов измерения уровня устойчивости и имеет важнейшее значение для развития устойчивого туризма.

32. Что касается малых островных развивающихся государств, то следует отметить прогресс, достигнутый в разработке и осуществлении стратегий и планов в области туризма на Барбадосе, Сейшельских Островах и Сент-Китсе и Невисе — странах, призывающих к применению международных стандартов и правил в целях развития устойчивого туризма, ответственной разработки продукции и более эффективного развития людских ресурсов и предоставления образования, что позволит расширить участие заинтересованных сторон. В генеральном плане Барбадоса по развитию туризма на 2014–2023 годы содержится стратегия принятия вышеуказанных мер, в рамках которой повышение благосостояния местного населения станет центральной задачей плана на ближайшие 10 лет. В национальной программе Сейшельских Островов 2015 года по реализации стратегии устойчивого потребления и производства главное место отводится применению устойчивых методов и рекламированию имиджа страны как центра устойчивого туризма. В этих стратегиях и планах предусматривается, что в секторе туризма будут применяться модели устойчивого потребления и производства, что произойдет благодаря увеличению количества услуг в области экотуризма, предлагаемых на туристических объектах. Учитывая, что малые островные развивающиеся государства и развивающиеся страны расположены в районах, более других страдающих в результате изменения климата и других экологических последствий, важно, чтобы в их националь-

ных стратегиях и планах развития туризма учитывались дополнительные меры по обеспечению устойчивого потребления и производства, которые ускоренными темпами принимались бы на местах.

33. К числу стратегий и планов по поощрению и ускоренному переходу к моделям устойчивого туризма, о которых сообщили респонденты, относятся сертификаты, награды, международные стандарты качества, местные контрольные показатели и добровольно осуществляемые схемы обеспечения устойчивости. Индонезия намерена в рамках своей программы действий по развитию устойчивого туризма 2014 года добиваться повышения качества предоставляемых услуг путем применения стандартов в области развития устойчивого туризма, сертификации туристических объектов и создания обсерватории устойчивого туризма. Румыния сообщила о своем проекте "ALECTOR", который представляет собой совместную сеть многоуровневых сторон, стремящихся повысить стандарты качества в области туризма в районах, представляющих собой национальное наследие, на трансграничном уровне. В рамках совместной оперативной программы на 2014–2016 годы, проводимой в Черноморском бассейне, реализуется несколько проектов, направленных на придание ценности объектам материального и нематериального культурного наследия с целью предложить туристам трансграничные туристические продукты, инвестировать в человеческий капитал и инновации и содействовать укреплению регионального партнерства и сотрудничества в регионе. Многие государства-члены выдавали и получали награды и сертификаты за использование устойчивой практики и инноваций в сфере туризма, а также разработали руководящие принципы для применения более устойчивых моделей в частном секторе. К числу таких государств относятся Австрия, Болгария, Коста-Рика, Германия, Гондурас, Индонезия, Малайзия, Марокко, Мьянма, Румыния, Сербия, Сейшельские Острова, Испания, Турция, Уганда и Зимбабве. Конкретное упоминание о технической и финансовой поддержке, международной стандартизации и критериях в области развития устойчивого туризма содержится также в генеральных планах, стратегиях и политике Бангладеш, Колумбии, Коста-Рики, Гватемалы, Ливана, Марокко, Мьянмы, Румынии, Того и Зимбабве.

34. Гватемала, Индонезия, Сент-Китс и Невис и Испания стремятся учитывать критерии устойчивости, установленные Глобальным советом по устойчивому туризму, в своих стратегиях и генеральных планах в области туризма. Индонезия включила эти критерии, а также показатели, изложенные в руководстве ЮНВТО, и местные знания в свой план действий по стандартизации и созданию обсерватории на 2014 год. Коста-Рика, Румыния, Испания и Турция указали, что они прилагают усилия по применению установленных организацией «Голубой флаг» критериев устойчивого развития пляжей и прибрежных районов. Турция сообщила также о том, что она участвует в программе «Зеленая звезда», предназначенной для оценки гостиничного бизнеса. В Турции правительство и ПРООН прилагают совместные усилия по содействию развитию устойчивого и общинного туризма посредством разработки политики, применения передовых методов, создания программы субсидий и учреждения национальной обсерватории. Кроме того, Турция сообщила о том, что в рамках своего проекта по развитию ориентированного на развитие сельского туризма в долине реки Чорох предпринимаются усилия по разработке модели устойчивого туризма и системы показателей, основанной на Европейской системе по-

казателей туризма, целью которых является развитие туризма и осуществление мониторинга на местном и общинном уровнях.

35. Бутан, Болгария, Колумбия, Коста-Рика, Сальвадор, Индонезия, Ливан, Мьянма и Зимбабве конкретно указали, что они принимают такие меры, как трудоустройство, использование знаний и расширение прав и возможностей местного населения. Вместе с тем все респонденты, включая Германию, Марокко, Румынию, Сербию, Испанию, Того, Тунис, Турцию и Уганду, отметили усилия, предпринимаемые местными принимающими общинами, и большое значение сохранения местных знаний и культуры, обеспечения социального благосостояния и предоставления выгод для местных общин путем поощрения и развития устойчивого туризма в контексте искоренения нищеты. Было признано, что такие усилия имеют большое значение для целого ряда малых островных развивающихся государств, в частности Барбадоса, Сейшельских Островов и Сент-Китса и Невиса. Таким образом, решающее значение имеет активизация взаимодействия с общинами коренных народов и местными сообществами в деле сохранения их культурного наследия и развития устойчивого туризма, что будет способствовать смягчению негативных последствий для природных и культурных ресурсов и в то же время позволит повышать экономическое благосостояние таких общин и изыскивать варианты развития натурального, диверсифицированного и устойчивого туризма. Такие усилия могут содействовать смягчению и искоренению нищеты и предоставить местным общинам более широкие возможности трудоустройства в секторе туризма.

36. Создание рабочих мест в сельских районах, в особенности расширение возможностей молодых людей для предпринимательской деятельности, содействует повышению их благосостояния и помогает предотвратить сокращение численности сельского населения. Предпринимаются усилия по расширению прав и возможностей женщин и молодежи в области развития устойчивого туризма и разработки соответствующей политики в таких странах, как Болгария, Коста-Рика, Сальвадор, Германия, Индонезия, Ливан, Мьянма, Сербия, Сент-Китс и Невис, Испания, Того, Турция, Уганда и Зимбабве. В 2013 году в Сальвадоре был организован первый национальный форум по вопросу о перспективах и проблемах развития сельского туризма, итогом которого стала публикация документов и руководящих принципов Сальвадорской туристической корпорации на тему инвестирования в развитие сельского и общинного туризма, что непосредственно касается целевых показателей 3 и 9 цели 8 в области устойчивого развития. Реализация предпринимательских инициатив по развитию устойчивого туризма и людских ресурсов и проведение семинаров по наращиванию потенциала способствуют активизации предпринимательской деятельности женщин, молодежи, общин коренных народов и местных сообществ в области развития устойчивого туризма. Восемнадцать респондентов сообщили о реализации местных и национальных инициатив по созданию дополнительных возможностей для трудоустройства и профессиональной подготовки, которые содействуют ускорению процесса осуществления цели 8 в области устойчивого развития в секторе туризма.

37. Развитие более тесных партнерских отношений между государственным и частным секторами в усилиях по разработке стратегий и генеральных планов в области туризма, которые способствовали бы дальнейшему укреплению потенциала и развитию людских ресурсов, откроет возможности для осуществления новых местных инициатив на уровне общин и разработки новых продук-

тов и услуг малых и средних предприятий. Инициатива ЮНВТО по развитию устойчивого туризма и искоренения нищеты направлена на то, чтобы повысить осведомленность и способствовать укреплению потенциала туризма как катализатора борьбы с нищетой и сокращения ее масштабов в рамках проектов, реализуемых на местном уровне. В Уганде ПРООН, в сотрудничестве с ЮНВТО, занимается налаживанием связей между закрепившимися на рынке компаниями и местными малыми и средними туристическими предприятиями, а также определением потребностей и приоритетов в целях содействия развитию инклюзивного и устойчивого сектора туризма. В рамках этой инициативы осуществляется еще один проект — проект по сохранению наследия в районе водопада Виктория в Зимбабве<sup>9</sup>. Азербайджан, Бангладеш, Бутан, Босния и Герцеговина, Болгария, Коста-Рика, Сальвадор, Германия, Гватемала, Индонезия, Израиль, Ливан, Малайзия, Марокко, Мьянма, Румыния, Сент-Китс и Невис, Сербия, Испания, Того, Тунис, Турция и Уганда также предоставили информацию о проектах, нацеленных на разработку новых общинных инициатив за счет наращивания потенциала в области развития устойчивого туризма и малых и средних предприятий. Семнадцать из вышеупомянутых респондентов, а также Гондурас и Словакия разработали более диверсифицированные, ответственные, местные туристические продукты для местных жителей и туристов, которые помогают справляться с изменением климата и другими экологическими и социальными последствиями, которые туризм может иметь для туристических объектов. В рамках осуществляемой Индонезией национальной программы по расширению прав и возможностей общин в секторе туризма особое внимание уделяется инвестированию в развитие сельских районов в целях расширения местного производства и укрепления потенциала, охраны окружающей среды и регулирования использования возобновляемых источников энергии.

38. В целом ряде регионов в Африке, Азии, Латинской Америке, на Ближнем Востоке и особенно в Европе отмечается все большая диверсификация продуктов в секторе внутреннего туризма: так, многие респонденты сообщили о том, что они начали предлагать новые услуги в сферах сельского, альпийского, пешего и велосипедного туризма, что позволяет туристам не только пользоваться альтернативными транспортными средствами, смягчающими экологические последствия, но и исследовать и открывать для себя природные и культурные местные достопримечательности. Оптимальное использование альтернативных видов транспорта способствует также борьбе с изменением климата, в частности в развивающихся странах. К числу этих респондентов относятся Австрия, Босния и Герцеговина, Болгария, Хорватия, Германия, Израиль, Румыния, Сербия, Словакия, Испания и Турция.

39. Диверсификация продуктов и развитие туризма подразумевают также развитие инфраструктуры. Двадцать четыре респондента сообщили о том, что они прилагают усилия по развитию или реконструкции инфраструктуры с целью обеспечить максимальную пользу для местного населения и туристов и при этом смягчить воздействие на окружающую среду и социально-культурное наследие стран, привлекательных для туризма. Зимбабве предоставило инфор-

<sup>9</sup> В настоящее время в портфеле проектов ЮНВТО по развитию устойчивого туризма и искоренению нищеты насчитывается 115 проектов, осуществляемых в 45 странах на общую сумму приблизительно 12 млн. долл. США.

мацию о ремонте самодостаточного объекта инфраструктуры и местного плавательного бассейна, проводимом в рамках проекта по сохранению наследия в районе водопада Виктория. В Азербайджане было создано несколько национальных парков, а в Турции при помощи технологии ГИС были проведены работы по картированию, измерению и изучению местного ландшафта для проекта развития туризма в бассейне реки Евфрат. Цель этого проекта состоит в развитии близлежащих районов и предоставлении местному населению заповедной зоны для развития культуры и туризма. На национальном уровне проводятся исследования состояния инфраструктуры и ландшафта, а респонденты сообщают о том, что ими предпринимаются усилия по развитию и реконструкции объектов инфраструктуры в целях эффективного содействия развитию устойчивого туризма и взаимодействия с местными, национальными и международными заинтересованными сторонами в развитии устойчивого туризма и оказании услуг экотуризма.

40. Многие респонденты сообщили о том, что они рекламируют свои достопримечательности и услуги соседним странам в целях содействия развитию «внутреннего» туризма и местных сообществ и сохранению культурного и природного наследия<sup>10</sup>. Из 22 респондентов, представивших свои ответы на вопрос о развитии сельского и культурного туризма, 16 прилагают усилия по сохранению природного и культурного наследия, в то время как Бангладеш, Босния и Герцеговина, Хорватия, Румыния, Сейшельские Острова, Сербия, Турция и Зимбабве основное внимание уделяют сохранению культурного наследия. Одиннадцать из этих 22 респондентов, а также Барбадос, Коста-Рика и Гондурас больше внимания уделяют развитию экотуризма. Бутан, Гондурас, Испания и Уганда сообщили о том, что они занимаются развитием туризма, связанного с дикой природой. Босния и Герцеговина, Коста-Рика, Сальвадор, Гондурас и Румыния представили информацию о развитии гастрономического и винного туризма, в то время как Германия, Гватемала и Того конкретно указали на важность объектов Всемирного наследия ЮНЕСКО и необходимость их защиты посредством развития устойчивого туризма. В общей сложности 71 процент респондентов отметили, что необходимо и далее развивать производство туристических продуктов и их продвижение на рынке путем организации рекламных и маркетинговых кампаний с целью содействовать ускоренному развитию устойчивого туризма в интересах сохранения наследия местных сообществ и повышения их благосостояния.

41. Двадцать респондентов сообщили о реализации маркетинговых и информационно-пропагандистских инициатив в области развития устойчивого туризма, а также инициатив, направленных на учет данной проблематики в соответствующих стратегиях и планах. Для разработки и рекламирования туристических продуктов требуются новаторские, современные стратегии и инструменты, что означает, что от государственного сектора может требоваться техническая и финансовая помощь в целях осуществления общинных инициатив по развитию устойчивого туризма. Одиннадцать респондентов отметили важность технологий и отведения туризму более активной роли в секторе технологий и в более широкой экономической сфере. Босния и Герцеговина и Турция сообщили о том, что они использовали технологии ГИС и глобальной системы определения координат при разработке туристических продуктов в рамках

<sup>10</sup> Инвестиционный проект МОТ по развитию туризма в провинции Куанг Нам, Вьетнам.

усилий по организации туристского маршрута, а Коста-Рика указала, что она воспользовалась платформой ГИС для составления карт в целях измерения и контроля уровня нищеты в общинах.

42. Ряд респондентов подчеркнули также, что для надлежащего управления процессами разработки инновационных технологий и развития устойчивого туризма в целом и контроля за ними необходимо шире задействовать системы измерений и базы данных с возможностью воспроизводимости и масштабирования и создавать обсерватории устойчивого туризма ЮНВТО. Гондурас и Индонезия находятся в процессе создания обсерватории, которая станет компонентом Международной сети обсерваторий устойчивого туризма ЮНВТО, с целью наблюдения за изменением климата и развитием устойчивого туризма и разработки соответствующих показателей, в то время как Сальвадор планирует создать такую обсерваторию в процессе осуществления своих стратегий и планов на период после 2016 года. Развитие туризма на Сент-Китсе и Невисе по модели, предлагаемой компанией “Sustainable Travel International”, сподвигло другие государства региона, в частности Антигуа и Барбуду, Багамские Острова, Барбадос, Доминику, Гондурас, Ямайку, Никарагуа и Панаму, приступить к реализации инициативы “Sustainable Destination Alliance for the Americas” («Альянс американских государств — центров устойчивого туризма»), которая позволит повторить опыт Сент-Китса и Невиса и применить его в более широких масштабах. В рамках целого ряда инициатив основное внимание уделяется предоставлению местному населению и туристам доступа к данным, продуктам и другой туристической информации, а также наблюдению за изменением климата и экологическими и социально-культурными последствиями туризма для принимающих общин.

43. В тексте цели 14 в области устойчивого развития и Пекинской декларации по устойчивому туризму как движущей силе развития и мира конкретно говорится о важности неистощительного использования морских ресурсов, рационального поведения на островах, являющихся туристическими центрами, и защиты океанов и социального обеспечения, что отвечает общей цели защиты окружающей среды. Многие респонденты отметили важность сохранения морской среды, дикой природы и экосистем, в частности путем применения критериев организации «Голубой флаг» и развития неистощительного рыболовства. Это в очередной раз свидетельствует о том, что сектору туризма и туристическим объектам необходимо становиться более устойчивыми перед лицом изменения климата, повышения уровня моря и других экологических последствий. ПРООН и Глобальный экологический фонд оказывают поддержку туристическим предприятиям и общинам в малых островных развивающихся государствах в деле разработки и осуществления мер реагирования на угрозу, создаваемую изменением климата. В Гондурасе, Индонезии и на Сейшельских Островах сектору туризма оказывается поддержка в целях повышения энергоэффективности и доступности альтернативных возобновляемых источников энергии. Двадцать шесть респондентов, в том числе такие малые островные развивающиеся государства, как Барбадос и Сейшельские Острова, указали, что их волнуют, в первую очередь, вопросы охраны окружающей среды и сохранения биоразнообразия, в то время как 14 респондентов выразили обеспокоенность в связи с такими конкретными вопросами, как управление водными ресурсами и использование морских и прибрежных ресурсов.

44. Респонденты продемонстрировали, что благодаря осуществлению стратегий и планов по развитию устойчивого туризма им удалось достичь прогресса в плане создания инфраструктуры и разработки продуктов, их продвижения на рынке и измерения соответствующих показателей. Все респонденты стали уделять первоочередное внимание мерам по сохранению и продвижению культурного и природного наследия туристических объектов, а также усилиям по расширению прав и возможностей женщин и молодежи в целях искоренения нищеты, задействуя для этих целей более эффективные инструменты по наращиванию потенциала, техническую и финансовую помощь, оказываемую правительствами и другими заинтересованными сторонами, осуществляя планы в этой области и принимая меры по диверсификации местной продукции в секторе туризма и за его пределами. Пропаганда и выполнение местных, общинных проектов могут способствовать повышению доступности информации и инструментов, с помощью которых можно регулировать и контролировать развитие туризма на национальном и глобальном уровнях, следить за воздействием туризма на окружающую среду, экономику, общество и культуру и разрабатывать планы и стратегии по развитию туризма, позволяющие воспроизводить опыт и применять его в более широких масштабах на местном, национальном и глобальном уровнях. Это, в свою очередь, поможет обеспечить совместимость международных критериев отчетности и стандартизации с общинными проектами, реализуемыми на местном уровне.

## VI. Выводы и рекомендации

45. Прогресс в развитии устойчивого туризма, включая экотуризм, привел к тому, что этот сектор стал неотъемлемой частью национальных стратегий и приоритетов. Государства-члены и международные учреждения, занимающиеся вопросами развития, все чаще признают важность разрабатываемых на местном уровне туристических продуктов, сотрудничества между государственным и частным секторами и измерения показателей устойчивого туризма как средства достижения экономического роста, сокращения неравенства, повышения уровня жизни в развивающихся странах и уменьшения отрицательных экологических и социально-культурных последствий. Ряд государств-членов отметили, что существует настоятельная необходимость оказывать программам и проектам, связанным с развитием устойчивого туризма, надлежащую поддержку, в том числе в виде финансовой и технической помощи и международной стандартизации критериев устойчивости. В этой связи Генеральная Ассамблея, возможно, пожелает:

а) рекомендовать всем государствам-членам провести обзор существующих рамочных механизмов и стратегий в области туризма, чтобы в полной мере включить в них планы устойчивого развития туризма и тем самым извлечь максимальную выгоду из того факта, что сектор туризма приобретает все большее значение с экономической и социально-культурной точек зрения, воспользовавшись потенциалом сектора как проводника перемен для скорейшего перехода к более устойчивым моделям потребления и производства;

б) подчеркнуть необходимость стимулировать развитие сектора устойчивого туризма, с тем чтобы он был готов к внешним потрясениям,

вызванным или стихийными, или антропогенными бедствиями, в том числе путем достижения более тесной интеграции секторов туризма и оказания чрезвычайной помощи, укрепления сотрудничества между государственным и частным секторами и диверсификации мероприятий и продуктов;

c) призвать правительства, международные организации и сектор туризма продолжать производить оценки экологических и социально-культурных последствий туризма и регулярно и своевременно осуществлять мониторинг таких последствий, а также оценивать эффективность различных форм туризма с точки зрения их вклада в сокращение масштабов нищеты, защиту окружающей среды и культурного наследия и содействие устойчивому развитию;

d) предложить правительствам, сектору туризма и соответствующим организациям взаимодействовать с общинами коренных народов и местными сообществами, включая женщин и молодежь, и содействовать расширению их прав и возможностей в том, что касается их опыта, знаний и ценностей, а также способствовать их всестороннему и активному участию во всех туристических операциях и в разработке политики и практики в области обеспечения устойчивости, направленных на сокращение масштабов нищеты, особенно в развивающихся группах населения;

e) призвать правительства, международные организации и сектор туризма активизировать усилия по регулярной оценке роли устойчивого туризма, с тем чтобы решения на местном и национальном уровнях чаще принимались на основе фактических данных и обеспечивалось повторение опыта и применение его в более широких масштабах, особенно в контексте осуществления других видов экономической деятельности и использования инновационных технологий для смягчения социально-культурных и экологических последствий туризма;

f) предложить правительствам и другим соответствующим сторонам, заинтересованным в создании национальных моделей измерения и мониторинга устойчивости, приветствовать региональные инициативы, например Европейскую систему показателей туризма, и стать членом Международной сети обсерваторий устойчивого туризма ЮНВТО, с тем чтобы повысить эффективность измерения показателей в области развития устойчивого туризма, обмениваться передовыми методами и контролировать экономические, экологические и особенно социально-культурные последствия туризма для местных общин в странах, привлекательных для туристов;

g) предложить правительствам и соответствующим заинтересованным сторонам оказывать поддержку местным и региональным усилиям по сохранению биологического разнообразия и охране культурного наследия путем:

i) взаимодействия с основными заинтересованными сторонами в целях обеспечения ответственности на различных уровнях, в частности на местном уровне;



ii) диверсификации местных туристических продуктов в целях развития внутреннего туризма, местных малых и средних предприятий и устойчивого потребления и производства в секторе туризма;

iii) ускорения перехода к модели устойчивого потребления и производства за счет проведения рекламных кампаний среди соответствующих заинтересованных сторон, включая туристов, представителей частного сектора и руководство национального сектора туризма и охраняемых районов;

h) призвать правительства, Организацию Объединенных Наций и специализированные учреждения содействовать координации, согласованию и доступности международных рамочных механизмов, стандартов, процедур сертификации и других критериев, применяемых в области развития устойчивого туризма и обеспечивающих совместимость, расширяемость и воспроизводимость соответствующих инициатив на местном уровне, в целях оказания странам содействия в развитии устойчивого туризма, включая экотуризм, который вносит активный вклад в сокращение масштабов нищеты и охрану окружающей среды, за счет:

i) поддержки местных моделей передовой практики, позволяющих производить количественную оценку развития устойчивого туризма, включая экотуризм, в интересах искоренения нищеты и охраны культурного наследия;

ii) применения региональных моделей, таких как трансграничные парки, охраняемые морские районы и охраняемые коридоры, которые содействуют рациональному с экологической и социальной точек зрения хозяйствованию на основе сотрудничества;

iii) применения принципов, моделей и показателей, установленных механизмом ЮНВТО по сокращению масштабов нищеты с помощью туризма, созданным в рамках инициативы «Устойчивый туризм в интересах искоренения нищеты», Глобальным этическим кодексом туризма и Международной сетью обсерваторий устойчивого туризма, а также других признанных на международном уровне стандартов и критериев устойчивости в области развития туризма;

i) предложить Организации Объединенных Наций, специализированным учреждениям и другим организациям и многосторонним финансовым учреждениям оказывать техническую и финансовую помощь правительствам в целях оказания содействия, при необходимости, в следующих областях:

i) содействие налаживанию государственно-частных партнерств в области развития устойчивого туризма и применению процедур добровольной, независимой, международно признанной сертификации третьей стороной, которые включали бы критерии защиты биоразнообразия, в целях разработки механизмов подотчетности;

ii) улучшение и укрепление международных и национальных критериев сертификации и стандартизации путем произведения добровольной количественной оценки на местном уровне традиционными

и нетрадиционными средствами и эффективного вовлечения в этот процесс заинтересованных сторон;

iii) обеспечение того, чтобы инвестиции в сектор туризма содействовали сохранению биоразнообразия и культурного наследия, развитию местных общин и переходу предприятий к модели устойчивого потребления и производства;

iv) укрепление потенциала путем организации практикумов в поддержку продвижения и позиционирования на рынке продукции местных общин и малых и средних предприятий;

v) разработка диверсифицированных, местных, общинных продуктов в области устойчивого туризма, которые могут обеспечить доступ к рынкам и повысить благосостояние местного населения и которые можно будет предлагать, рекламировать и позиционировать в качестве взаимодополняющих продуктов в регионе;

vi) разработка информационно-просветительских материалов, в которых рассматриваются такие темы, как развитие местных сообществ, расширение прав и возможностей женщин и общин коренных народов, предпринимательская деятельность среди молодежи и новаторские разработки, в целях обеспечения устойчивости сектора туризма и его вклада в достижение национальных целей в области развития;

j) предложить Организации Объединенных Наций, специализированным учреждениям и соответствующим заинтересованным сторонам улучшать передачу, применение, финансирование и распространение новаторских технологий в целях диверсификации местной продукции, наращивания местного потенциала и скорейшего развития устойчивого туризма в интересах улучшения экологического положения и повышения социально-культурного благосостояния.

## Приложение

### **Обследование Всемирной туристской организации об осуществлении резолюции 69/233 о содействии развитию устойчивого туризма, включая экотуризм, в интересах ликвидации нищеты и охраны окружающей среды**

#### **Список респондентов (по состоянию на 27 июля 2016 года)**

1. Австрия<sup>a</sup>
2. Азербайджан
3. Бангладеш
4. Барбадос
5. Бутан
6. Бруней-Даруссалам<sup>a</sup>
7. Болгария<sup>a</sup>
8. Босния и Герцеговина<sup>a</sup>
9. Колумбия<sup>a</sup>
10. Коста-Рика<sup>a</sup>
11. Хорватия<sup>a</sup>
12. Сальвадор<sup>a</sup>
13. Германия<sup>a</sup>
14. Гватемала<sup>a</sup>
15. Гондурас<sup>a</sup>
16. Индонезия
17. Израиль
18. Ливан
19. Малайзия
20. Марокко<sup>a</sup>
21. Мьянма
22. Румыния
23. Сент-Китс и Невис
24. Сербия
25. Сейшельские Острова

---

<sup>a</sup> Также представили ответы при проведении обследования в 2014 году.

26. Словакия
27. Испания<sup>a</sup>
28. Того
29. Тунис<sup>a</sup>
30. Турция<sup>a</sup>
31. Уганда
32. Зимбабве

---